

Dane wnioskodawcy:

.....  
/imię (imiona) i nazwisko/

.....  
/adres do korespondencji/

.....  
/seria i numer dowodu osobistego, przez kogo wydany/

.....  
/telefon kontaktowy/

Dane wnioskodawcy:

.....  
/imię (imiona) i nazwisko/

.....  
/adres do korespondencji/

.....  
/seria i numer dowodu osobistego, przez kogo wydany/

.....  
/telefon kontaktowy/

**WNIOSEK  
O DOKONANIE TRANSKRYPCJI  
AKTU MAŁŻEŃSTWA SPORZĄDZONEGO ZA GRANICĄ**

Wnoszę o dokonanie transkrypcji aktu małżeństwa zawartego za granicą dotyczącego:

	Dane mężczyzny	Dane kobiety
imię i nazwisko osób, które zawarły małżeństwo		
PESEL (wypełnia obywatel polski)		
stan cywilny w chwili zawarcia małżeństwa (kawaler, panna, rozwiedziona (-y), wdowa (-iec))		
Osoba rozwiedziona wpisuje: datę i miejsce zawarcia poprzedniego małżeństwa oraz datę rozwodu		
Wdowiec wpisuje: datę i miejsce zgonu zmarłego współmałżonka.		
data zawarcia małżeństwa		
miejsce i państwo zawarcia małżeństwa		

Uzasadnienie:.....

Oświadczam, że:

- Przedłożony przeze mnie akt jest oryginalnym dokumentem, wydanym przez uprawniony do tego organ państwa obcego i nie został wpisany w żadnym USC w Polsce,
- Zostałem/łam poinformowany/a, że przedłożone do transkrypcji dokumenty nie podlegają zwrotowi.

INFORMACJA

1. Transkrypcja polega na wiernym i literalnym przeniesieniu treści zagranicznego dokumentu stanu cywilnego zarówno językowo, jak i formalnie, bez żadnej ingerencji w pisownię imion i nazwisk osób wskazanych w zagranicznym dokumencie stanu cywilnego.
2. Jeżeli akt zagraniczny nie zawiera danych wymaganych przez polskie prawo podlega uzupełnieniu (art. 37 p.a.s.c.).
3. Akt stanu cywilnego podlega sprostowaniu jeżeli zawiera dane niezgodne z danymi zawartymi we wcześniejszych aktach stanu cywilnego o ile stwierdzają one zdarzenie wcześniejsze i dotyczą tej samej osoby lub jej wstępnych (art. 35 p.a.s.c.).
4. Osoba występująca z wnioskiem o wpisanie zagranicznego aktu, który nie zawiera wszystkich niezbędnych danych powinna wystąpić z wnioskiem o uzupełnienie aktu, ponieważ posługując się polską wersją aktu urodzenia sporządzona z brakami, może napotkać liczne problemy podczas załatwiania spraw urzędowych, np. postępowanie przed sądami

Wnoszę / nie wnoszę o uzupełnienie aktu małżeństwa o brakujące dane na podstawie aktu stanu cywilnego stwierdzającego zdarzenie wcześniejsze tj. aktu ..... nr ..... , aktu ..... nr..... , aktu ..... nr.....

Wnoszę/ nie wnoszę o sprostowanie aktu małżeństwa poprzez zastąpienie błędnie wpisanego .....  
 .....  
 na podstawie aktu stanu cywilnego stwierdzającego zdarzenie wcześniejsze tj. aktu ..... nr .....

! Jeżeli zagraniczny akt małżeństwa nie zawiera zapisu o nazwisku małżonków noszonym po zawarciu małżeństwa, małżonkowie mogą złożyć takie oświadczenia w składanym wniosku o transkrypcję.

W tym samym trybie małżonkowie mogą złożyć oświadczenie w sprawie nazwiska dzieci zrodzonych z tego małżeństwa.

Oświadczenie w sprawie nazwisk noszonych po zawarciu małżeństwa

Mężczyzna.....

Kobieta.....

Dzieci.....

.....  
 (czytelny podpis/podpisy)

W załączeniu:

1. Oryginał aktu małżeństwa
2. Tłumaczenie aktu małżeństwa dokonane przez tłumacza przysięgłego
3. Pełnomocnictwo\*

Na podst. art. 4 i 8 ust.1 ustawy z dnia 16.11.2006r. o opłacie skarbowej ( Dz.U. z 2020 r. poz.

1546) opłatę skarbową w kwocie ..... zł zapłacono w dniu..... na rachunek Urzędu Miejskiego w Wasilkowie:

45 1020 1332 0000 1502 1249 3807

POTWIERDZAM ODBIÓR ODPISU ZUPEŁNEGO AKTU MAŁŻEŃSTWA

.....  
 ( data i czytelny podpis)